

RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE SHANGUGU

M/E--

Shangugu, le 11 novembre 1958.-

N°8180/A.I.

RESIDENCE



1573

TRANSMIS à Monsieur le Comptable C.A.C.  
VERHELST avec prière de communiquer à  
l'intéressé le n° du compte d'épargne.

L'Administrateur de Territoire, ff,  
CH.LEES,-

Hôpital Bushenge, le 5/11/58.-

A Monsieur l'Administrateur chef de Territoire

Je vous salue,

pas J'ai l'honneur de vous faire savoir que je  
n'ai/eu mon argent qui se trouve à la Caisse d'Epargne. J'ai  
déjà demandé et on m'a répondu que l'on devait d'abord  
vous réclamer mon numéro. Je désirerais donc obtenir  
ce numéro.

Et si possible, je voudrais obtenir aussi ma  
pension puisque je ne guéris pas et que je ne puis reprendre le travail.

Votre enfant BUMAMIRE Gérard

Pour traduction  
L.NDAZIRAMIYE  
sé/:L.NDAZIRAMIYE.

*mon cher enfant B.O.*

Shangugu le 23 Janvier 1959

Kuli Butamire Gérard  
à

l'Hôpital de Bushenge

Nakuramutsa

Nkurikije urwandike rwave rwe  
kuli tarki ya 5 y'ukwezi kwa 11 muki 1958, rusaba  
numéros zawe ze nuli Caisse d'épargne, dere ngize  
ndazikibherereje ni 6.386.

Le Comptable Territorial  
B R I J S.J.

BS